

**FÉMZÁRÁSÚ ÉKTOLOZÁR**

**Wedge-ring gate valve  
flanged**

**Keilschieber  
mit Flanschen**



**Műszaki adatok:**

Beépítési hossz EN 558-1:2001 szerint  
 2110 típusú tolózárr - 14 sorozat  
 Karimacsatlakozás PN-EN 1092-2: 1999 szerint  
 Szivárgási fokozat - A osztály  
 Üzemi nyomás PN16, PN10, PN6, PN2,5  
 Közeg hőmérséklete 120 C-ig<sup>†</sup>  
<sup>†</sup> lehetséges max. 200 C-ig alkalmas kivitel is

**Technical data:**

face to face lenght acc. EN 558-1  
 gate valve type 2110 - row 14  
 flanges acc. EN 1092-2  
 leakproofness class - A  
 working pressure PN16, PN10, PN6, PN2,5  
 medium temperature up to 120°C<sup>†</sup>

**Technische Daten:**

Baulaenge nach EN 558-1  
 Keilschieber Typ 2110 - Reihe 14  
 Flanschbohrung nach EN 1092-2  
 Dichtheitsklasse - A  
 Betriebsdruck PN16, PN10, PN6, PN2,5  
 Betriebstemperatur bis 120°C<sup>†</sup>

**Műszaki jellemzők:**

O-gyűrűs orsótömítés - "SZÁRAZ MENET" - nyomás  
 alatt cserélhető.  
 Csapágyszorított rozsdamentes orsó, hengerelt  
 menettel.  
 Ék cserélhető orsóanyával  
 Minden alkatrész korrózió ellen védve.  
 Alap kivitel: \*  
**DN 40-DN 300 - PN 16 szerinti furat**, 120 C, EPDM,  
 rézgyűrű, polivinil festék RAL7005 100 µm  
**DN 350-DN 600 - PN 10 szerinti furat**, 120 C,  
 EPDM, rézgyűrű, polivinil festék RAL7005 100 µm  
**CE Tanúsítvány**  
**PZH Ivóvízre való alkalmasságot igazoló**  
**Tanúsítvány**

**Design features:**

Spindle's gaskets O-ring - "DRY THREAD" -  
 replaceable under pressure.  
 Stainless steel spindle with rolled thread and  
 bearing.  
 Wedge with replaceable spindle nut.  
 All parts are protected against corrosion.  
 Standard execution: \*  
**range DN40-DN300 - flanges drill PN16**, 120°C,  
 EPDM, rings of brass, polyvinyl paint  
 RAL7005 100µm  
**zakres DN350-DN600 - flanges drill PN10**, 120°C,  
 EPDM, rings of brass, polyvinyl paint  
 RAL7005 100 µm  
**Certificate CE**  
**Hygienic attest by PZH**

**Ausführung:**

Spindelabdichtung - O-Ring "Trockengewinde" -  
 unterdruckauswechselbar.  
 Niro-Stahl Spindellager mit Walzgewinde.  
 Keil mit auswechselbarer Spindelmutter.  
 Ablassschraube auf Wunsch.  
 Alle Teile sind gegen Korrosion geschuetzt.  
 Standardausführung: \*  
**Bereich DN40-DN300 - Flanschbohrung PN16**,  
 120°C, EPDM, Ringe aus Messing,  
 Polyvinylemaillfarbe RAL7005 100 µm  
**Bereich DN350-DN600 - Flanschbohrung PN10**,  
 120°C, EPDM, Ringe aus Messing,  
 Polyvinylemaillfarbe RAL7005 100 µm  
**Zertifikat CE**  
**Hygienic attest by PZH**

**Alkalmazási terület:**

Vízre, kőolajra, kőolajszármazékra, tengervízre és  
 más semleges közegre - egyéb közegre a gyártóval  
 egyeztetve.

**Application:**

In instalations: for water, potable water and other  
 inert fluids to flow closing.

**Anwendung:**

In Wasserinstallationen, Trinkwasserinstallationen  
 und andere neutrale Flüssigkeiten zur Absperrung  
 des Durchflusses.

**Szerelés:**

Beépíthető vízszintes és függőleges helyzetbe DN  
 300-ig. DN 300 felett kizárólag függőlegesen.

**Assembly:**

Assembly from horizontal to vertical position up to  
 DN300. Over DN300 only vertical position.

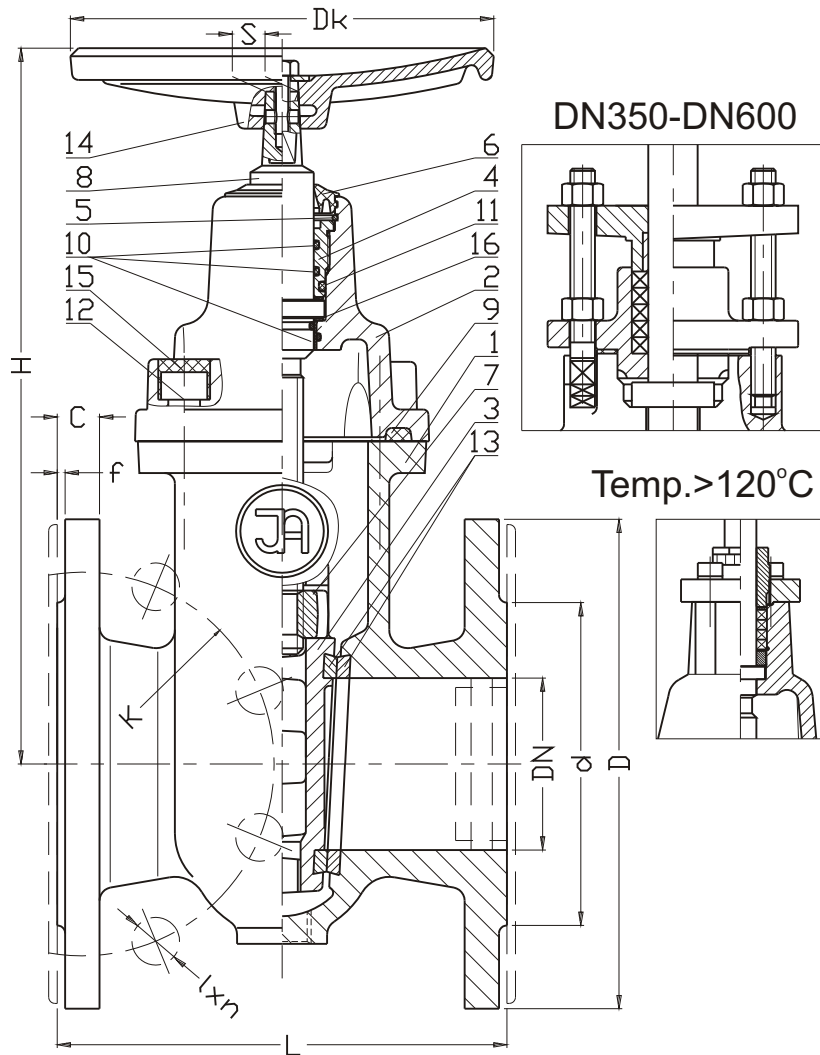
**Montage:**

Von horizontalen bis vertikalen Position moeglich bis  
 DN300. Groesses ueber DN300 nur in vertikalen  
 Position moeglich.

\* - eltérő kivitel megrendelésre

\* - other executions on request

\* - Andere Versionen sind auch moeglich



No.	Alkatrészek, Part, Teil	Anyagok, Materials, Materialien
1	Ház Body Gehäuse	Szűrkeöntvény, Gömbrgrafitos öntvény EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000
2	Fedél Bonnet Deckel	Szűrkeöntvény, Gömbrgrafitos öntvény EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000
3	Ék Wedge Keil	Szűrkeöntvény, Gömbrgrafitos öntvény EN-GJL-250, PN-EN 1561:2000 EN-GJS-400-15, PN-EN 1563:2000
4	O-gyűrű tartó Packing cork Dichtungkork	Sárgaréz, Bronz EN 1982:2002
5	Biztosítógyűrű Stopper ring Sicherungring	Acél 65G PN-74/H-84032
6	Porvédő gyűrű Clean gasket Putzendichtung	Gumi EPDM PN-ISO 1629: 2005
7	Orsóanya Spindle nut Spindelmutter	Sárgaréz, Bronz EN 1982:2002
8	Orsó Spindle Spindel	Acél X20Cr13 EN 10088-1:2007
9	Fedéltömítés Bonnet gasket Dichtung	Gumi EPDM PN-ISO 1629: 2005
10	O-gyűrű Seal O-Ring Dicht-O-Ring	Gumi EPDM PN-ISO 1629: 2005
11		
12	Csavar Screw Schraube	Acél Fe/Zn5, Rozsdatmentes acél EN ISO 4762:2006
13	Gyűrű Ring Ring	Sárgaréz, Bronz EN 1982:2002 Acél X20Cr13 PN-EN 10088-1:2007
14	Kerék Wheel Rad	Szűrkeöntvény EN-GJL-250, EN 1561:2000
15	Csavarkióntés Screw stopper Schraubbeblende	Parafin
16	Csúszóalátét Washer Unterlage	Poliétilén EN ISO 1872-1:2000

DN	PN	L	H	d	D	K	C	f	l	n	□S	Dk	LH menet LH thread LH Gewinde	Súly Weight Gewicht
[mm]											-	[mm]	[kg]	
40	PN16 <sup>(1)</sup>	140	230	88	150	110	18	3	18	4	14	200	Tr16x4	10,6
50		150	250	102	165	125	20	3	18	4	14	200	Tr16x4	13,9
65		170	280	122	185	145	20	3	18	4	17	200	Tr16x4	16,5
80		180	310	138	200	160	22	3	18	8	17	200	Tr16x4	21,4
100		190	350	158	220	180	24	3	18	8	19	250	Tr20x4	28,2
125		200	395	188	250	210	26	3	18	8	19	250	Tr24x5	38,3
150		210	450	212	285	240	26	3	22	8	19	250	Tr24x5	49,1
200		230	510	268	340	295	26	3	22	12	24	320	Tr24x5	76,1
250		250	630	320	405	355	28	3	26	12	27	320	Tr32x6	106
300		270	710	378	460	410	30	4	26	12	27	320	Tr32x6	145
350	PN10 <sup>(1)</sup>	290	860	430	505	460	26	4	22	16	24	320	Tr32x6	214
400		310	935	482	565	515	28	4	26	16	24	320	Tr32x6	308
500		350	1135	585	670	620	30	4	26	20	27	630	Tr40x6	432
600		390	1305	685	780	725	30	5	30	20	27	630	Tr40x6	667

Rendelés módja/ Order procedure/ Bestellung:  
**Termékszám, DN, anyag, PN;**  
**Product number; DN; materials; PN;**  
**Produktnummer; DN; Materialien; PN;**

Például, Example, Beispiel:  
**2110; DN100; EN-GJS-400-15; PN16; Standard.**

**Figyelem / Warning / Achtung:**  
 > DN200 PN16 csak/only/nur EN-GJS-400-15  
 1) más furatokkal is lehetséges,  
 other drill on request,  
 andere Flanschbohrung auf Wunsch

A folyamatos gyártmányfejlesztés miatt a gyár fenntartja magának a termékváltoztatás jogát.